



# LATO SUPERIORE UPPER SIDE



**Marcare la posizione dei fori con un pennarello**  
*Sign the holes position with a pen*

## Fori 8mm

Si consiglia di eseguire i quattro fori nel muro prima con una punta per trapano da 6mm, ed allargarli successivamente con una punta da 8mm.

## 8mm holes

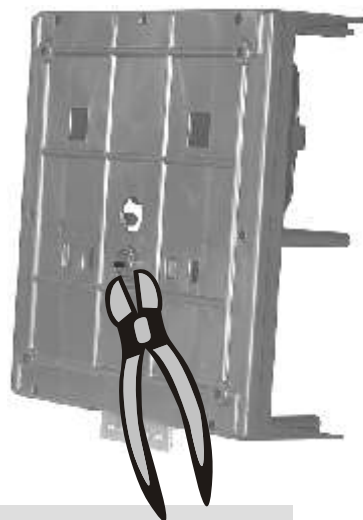
*It is advisable to execute the four holes into the wall first using a 6mm drill, then enlarging them with a 8mm drill.*

CERTIFICAZIONE  
IMQ-ALLARME

IMQ-ALLARME  
CERTIFIED



Foro di passaggio dei cavi  
*Cables passing hole*

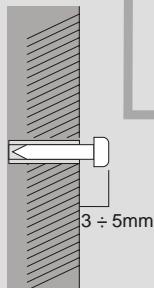


### ATTENZIONE:

La spina presente sul tamper antistrappo posto sul retro della sirena consente SOLO il collaudo al banco della sirena. Per eseguire un'installazione corretta e per la certificazione IMQ della SA310/SA310S, è necessario RIMUOVERE la spina, ed installare la vite nel muro.

### WARNING:

*The pin present on the protection tamper placed behind the siren JUST allows the test of the siren on the bench. To execute a correct installation and for the IMQ certification of the SA310/SA310, it is necessary to REMOVE the pin, and install the screw in the wall.*



### Foro 6mm per tamper antistrappo

Eseguire un foro da 6mm ed inserire il tassello. Avvitare la vite fino ad ottenere una sporgenza totale della vite dal muro di 3 ÷ 5mm. Essa servirà ad attivare il tamper antistrappo posto sul retro della sirena.

### 6mm hole for antitearing tamper

Hole with a 6mm drill and insert the screw anchor. Screw tight the screw. Adjust it to obtain a 3 ÷ 5mm total screw prominence from the wall. It will activate the protection tamper placed behind the siren.



CE EMC 89/336 CEE  
MADE IN ITALY

Il marchio CIA è registrato  
dalla HILTRON Srl



# SA310 - SA310S



2° livello



SA310 (bianca) / SA310S (silver)- Sirena elettronica autoalimentata con lampeggiatore - IMQ  
SA310 (white) / SA310S (silver) - Self-powered electronic siren with flasher - IMQ



# CÔTÉ SUPÉRIEUR LADO SUPERIOR



**Marquer la position des trous avec un stylo**  
**Marcar la posición de los agujeros con un pennarelo**

## Trous 8mm

On conseille, au debut, de réaliser les quatres trous avec une mèche de 6mm et de les elargir dans un deuxième temps avec une mèche de 8mm.

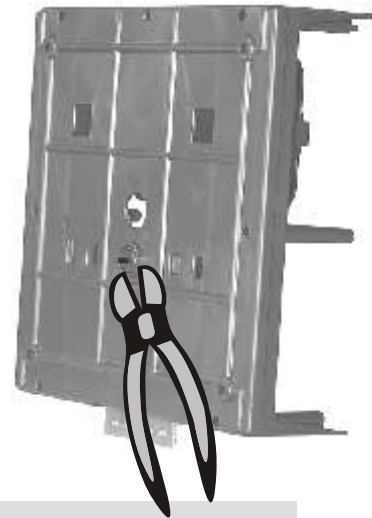
## Agujeros 8mm

Se aconseja, al principio, realizar los quatres agujeros con una mecha de 6mm y ampliarlos en un segundo momento con una mecha de 8mm.

CERTIFICATION  
IMQ-ALARME  
IMQ-ALLARME  
CERTIFICADO



Trou de passage creux  
Agujero de paso para cables

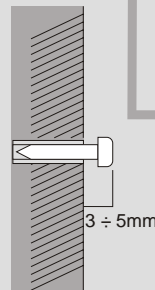


### ATTENTION:

La fiche sur le tamper anti-fente posé au derriere de la sirene est utile exclusivement pour le essai au comptoir. Pour effectuer une bonne installation et pour conformité à la certification IMQ de la SA310/SA310S, il faut enlever la fiche et introduire la vis dans le mur.

### ATENCIÓN:

El Enchufe puesto sobre el Pisón permite SÓLO la prueba al banco del la sirena. Para ejecutar una instalación correcta y para la certificación de IMQ del SA310/SA310, es necesario QUITAR el perno, e instala el tornillo en la pared



### Trou 6mm pour tamper anti-fente

Réaliser un trou de 6mm et introduire le goujon en plastique

Visser la vis jusqu'à une distance de mur de 3 ÷ 5mm  
Cette operation vous permettra de activer le tamper anti-fente posé au derriere de la sirene.

### Agujero 6m m para el pisón antidesgarro

Ejecutar un agujero de 6mm y introducir el taco. Atornillar el tornillo hasta la obtención de un resalto total del tornillo de la pared de 3 ÷ 5mm. Este resalto servirá para activar el pisón antidesgarro puesto en la parte posterior de la sirena.



CE EMC 89/336 CEE  
MADE IN ITALY

Il marchio CIA è registrato dalla HILTRON Srl



# SA310 - SA310S



2° livello



SA310 (blanc) / SA310S (silver) - Sirene électronique avec clignoteur couleur silver- IMQ  
SA310 (blanco) / SA310S (plata) - Sirena electrónica (blanco) con autocarga e intermitente - IMQ